

# des végétaux qui se nomment

*un récit de Yusha LY*

*performance / théâtre / arts de la parole  
durée 35 min / tout public à partir de 9 ans  
jauge 80 personnes*







## *note d'intention*

*des végétaux qui se nomment*  
part d'un constat simple et pourtant vertigineux : il devient de plus en plus difficile, pour beaucoup d'entre nous, de nommer les arbres, les plantes sauvages, les herbes qui poussent autour de nous. Les savoirs liés au vivant non humain — autrefois transmis par l'observation, la parole, les gestes du quotidien — semblent s'effacer peu à peu, emportés par les rythmes rapides de nos vies contemporaines et la séparation croissante entre l'humain et son environnement.

Ce projet cherche à ralentir le temps, à se décaler de l'urgence, pour se mettre à l'écoute d'un autre rythme : celui des autres qu'humains, en particulier celui d'un arbuste : le sureau noir. Pendant un an, à travers les quatre saisons, l'équipe de trans-végétale a mené un travail de terrain attentif et sensible, fait d'observation, de documentation, de présence répétée. Nous avons appris à reconnaître, puis à connaître cet arbuste — ses feuilles, ses fleurs, ses baies, ses rameaux creux, ses racines, son environnement — mais aussi ses usages, ses récits, les croyances et les pratiques qui lui sont associées dans différentes traditions. En parallèle de cette démarche presque botanique, nous avons





récolté des histoires orales, des mythes, des recettes, des pratiques populaires autour du sureau noir. Ces savoirs parfois invisibles, transmis de manière informelle ou oubliée, tracent une autre manière d'habiter le monde, où la plante n'est pas une ressource mais une présence avec laquelle nous pouvons renouer.

Le projet a pris la forme d'un seul en scène intimiste, une proposition performative pensée pour des espaces à échelle humaine : lieux modestes, semi-circulaires, qui favorisent la proximité, une écoute attentive et une forme de co-présence.

Dans ce contexte, le public est invité à déguster un sirop de sureau noir. La dégustation collective devient un rituel de rencontre — un geste d'hospitalité qui engage le corps, le goût, la mémoire ; une manière sensible de tisser un lien avec la plante, une autre forme d'attention, plus sensorielle, plus poreuse.

*des végétaux qui se nomment* est ainsi une invitation à déplacer son regard : vers les plantes sauvages souvent invisibilisées, vers des gestes oubliés, vers des liens à réparer. C'est une tentative de réenchantement du quotidien, où nommer une plante devient déjà un acte de relation, une forme de reconnaissance et de soin.





## *partenaires*

Pour sa création, *des végétaux qui se nomment a* a bénéficié de l'Aide Individuelle à la Création (AIC) de la DRAC Arts Plastiques Bourgogne Franche-Comté.

Les céramiques ont été cuites à l'Atelier NaiNai à Besançon.

Les associations Bien Urbain, Juste Ici et 3615 Señor (à Besançon) ont mis à disposition de l'équipe *transvégétale* leurs espaces afin de travailler et répéter la performance.

## *les à côté ...*

- bord plateau
- atelier de teinture
- atelier de fabrication de sirop et de sifflets en bois de sureau



*des végétaux qui  
se nomment  
a été joué  
- au festival  
Un fil à suivre,  
en octobre  
2023, à Auxerre  
(Bourgogne)  
- et au festival  
Sortie de Route,  
en août 2024, à  
Lauzès (Lot).*





## transvégétale

« Nous ne devenons jamais humains seuls, nous devenons avec. » – *Vivre avec le trouble*, Donna Haraway

*transvégétale* est une compagnie fondée et portée par Yusha LY et Ambre Lacroix. Pensée comme un laboratoire de recherche artistique, *transvégétale* développe des formes pluridisciplinaires à la croisée de la performance, des arts de la parole et des arts plastiques, en cultivant une attention sensible aux récits, aux territoires et aux héritages.

Notre démarche artistique est profondément ancrée dans nos histoires personnelles et nos géographies. Ambre Lacroix porte avec elle un héritage forestier, celui d'une lignée de bûche-rons-charbonniers issus de la Franche-Comté rurale, où elle a grandi. Yusha LY est héritière d'un monde paysan lié aux cultures de la terre dans des contextes non occidentaux, et a grandi en banlieue parisienne.

Après avoir vécu en milieu urbain, nous avons choisi de nous installer à la campagne, renouant

avec certaines pratiques et sensibilités issues de nos filiations respectives.

Ces trajectoires nourrissent notre approche de la création comme un geste politique et situé. *transvégétale* se définit comme un espace de recherche artistique où l'intime et le collectif s'entrelacent, où les récits minoritaires et les voix peu entendues peuvent émerger hors des cadres dominants.

Nous cherchons à inventer des formes sensibles, transversales et engagées, où fond et forme dialoguent pour interroger notre monde contemporain.

note sur l'écriture inclusive :

- il est choisi, l'utilisation des typographies BBB Poppins TN et *Pic Nic* de Bye Bye Binary, accessible sur <https://typotheque.genderfluid.space/>
- Ces typographies remplacent le point médiant « · » habituellement utilisé pour l'inclusivité par des ligatures, (lorsque cela est possible), allégeant et facilitant ainsi la lecture de l'écriture inclusive.
- Par exemple :  
performeur/performeuse : performeuse ou performeur·use
- certaines fois, l'accord non-binaire en « x » est employé.
- Par exemple :  
il est diplômé / elle est diplômée / iel est diplômé·e



jeu de ficelle dans un bus, Yusha LY, Bruxelles, 2019.

## *autres projets portés par transvégétale*

### ***Dessins portés***

avec Yusha LY et Ambre Lacroix  
en cours de création

*Dessins portés* croise deux pratiques que tout semble opposer : la charpente et la broderie. Ambre Lacroix et Yusha LY y explorent les gestes, les outils, les langages de la charpente à partir de leur propre apprentissage, en transposant des schémas techniques vers des formes textiles brodées. Ce déplacement interroge les imaginaires de genre associés à ces savoir-faire : la force, la structure, le bâti d'un côté ; la délicatesse, l'intimité, la minutie de l'autre. Entre ces deux mondes,

elles ouvrent un espace sensible, queer et poétique.

Les broderies deviennent des archives matérielles d'un apprentissage, des fragments de récits en construction. Un récit performé est en cours d'écriture. Une résidence de création — notamment en immersion dans une entreprise de charpente — est recherchée pour prolonger cette recherche et approfondir le dialogue entre pratiques.

Il existe actuellement neuf broderies. Elles ont été exposées lors de l'événement « Les ateliers ouverts d'Eymoutiers », en avril 2025.

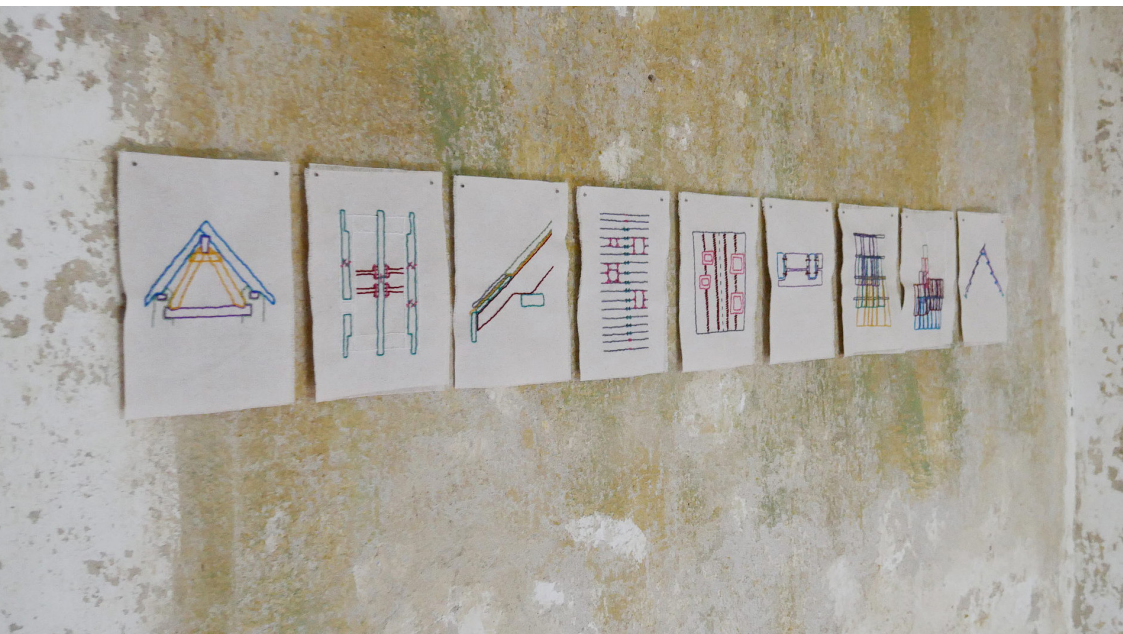
### ***je me souviens de ses mains bleue***

avec Yusha LY  
en cours de création

*je me souviens de ses mains bleues* est une recherche artistique autour de la mémoire familiale, des transmissions fragmentaires et des gestes textiles oubliés. À partir d'un souvenir transmis par sa mère — une jupe d'enfance teinte par sa grand-mère — Yusha LY part sur les traces d'un savoir-faire interrompu : celui de la teinture à l'indigo. Le projet tisse des « rituels de mémoire », où se croisent teinture végétale, textile, photographie,

chant traditionnel hmong et céramique. Chaque médium devient un vecteur pour réactiver des pratiques culturelles perdues, en questionnant les silences liés à l'exil, la guerre, le changement de langue et la perte des savoirs. Chaque rituel sera conçu comme un chapitre, un geste poétique et sensible pour réparer, honorer et réinventer les transmissions.

Ce projet existe pour le moment à l'état d'embryon. Des financements, des temps de résidence et de création sont recherchés.







## Yusha LY

tisse des mots, construit des rythmes et ouvre des imaginaires, explorant les marges et renouvelant les représentations.

Metteur en scène, performeuse, autrice et plasticienx, iel raconte les liens qui se nouent et se dénouent entre humains et non-humains.

En 2020, iel co-crée et dirige depuis avec Ambre Lacroix, la maison d'édition *hyphe* qui soutient des artistes émergentxs en rééditant et en diffusant leur mémoire écrite en école d'art.

Depuis 2024, iel travaille au sein du laboratoire de recherche artistique *transvégétale*.



yusha.ly

hyphe.fr

yushaly@netcourrier.com

+33 6 68 42 89 20



## Ambre Lacroix

aime les cours d'eau, les oiseaux et les roches sédimentaire. Son travail lie parole et geste pour raconter les petites et les grandes histoires qui peuplent les paysages.

Dramaturge et comédienne, elle travaille également au sein de la compagnie de théâtre *une bonne masse solaire*, qu'elle porte avec Kaspar Tainturier-Fink.

Venant des arts plastiques, elle co-fonde en 2020, avec Yusha LY, la maison d'édition *hyphe* qui publie des textes et mémoires écrits en école d'art, soutenant à cette occasion des artistes émergentxs.



ambr.lacroix

unebonnemassesolaire.fr

hyphe.fr

ambrelacroix@netcourrier.com

+33 6 75 92 20 46



*Distribution*

*texte, mise en scène et  
interprétation*  
Yusha LY

*assistanat mise en scène  
et dramaturgie*  
Ambre Lacroix

*conception et réalisation  
installation et costume*  
Yusha LY

*assistanat céramique*  
Alexandra Guffroy

*crédits photos*  
Ambre Lacroix,  
Xavier Arpino

*production portée par  
la compagnie  
transvégétale*

*partenaire*



PRÉFET  
DE LA RÉGION  
BOURGOGNE-  
FRANCHE-COMTÉ

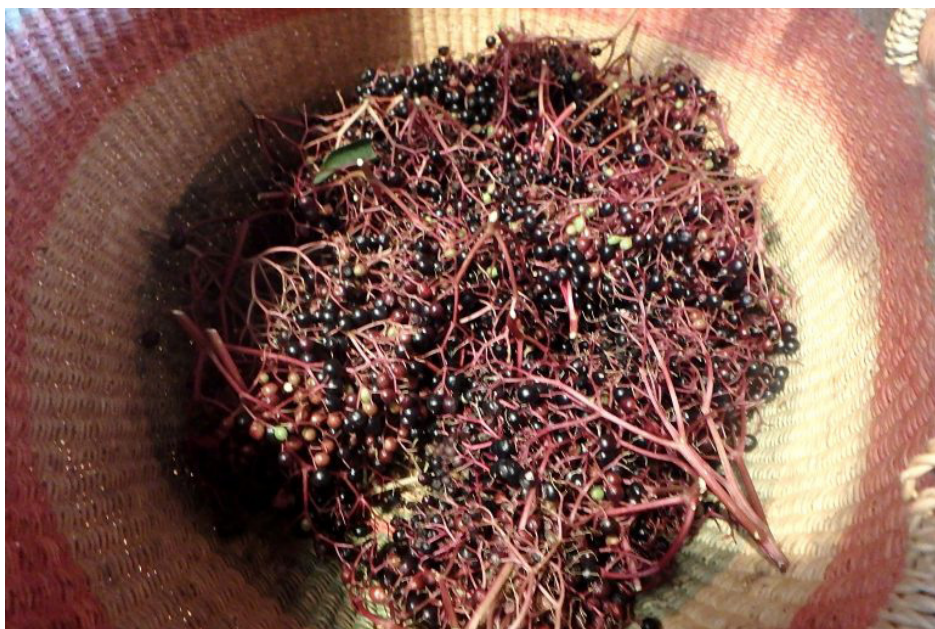
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

Direction régionale  
des affaires culturelles





## *Annexe, en savoir plus ...*



### *recette du sirop aux baies de sureau noir :*

- Trier les baies de sureau noir. Elles doivent être bien mûres. Les rincer et les déposer dans une casserole.
- Ajouter de l'eau pour qu'elles soient immergées. Faire monter à ébullition.
- Baisser à feu doux. Attendre que le jus réduise de moitié.
- Filtrer le jus dans une passoire ou un tissu propre afin de retirer peau et pépin. Écraser pour récupérer le plus de jus possible.
- Ajouter 100g de sucre pour 100g de liquide obtenu. Bien mélanger pour que le sucre fonde.
- Mettre en bouteille.

*installation :* La dégustation du sirop de sureau noir se fait dans des tasses en céramique, toutes façonnées à la main par Yusha LY, grâce à la technique du modelage et du pincé. Chaque tasse est unique, tout comme les bouteilles de sirop réalisées selon la technique de la plaque et les cônes décoratifs montés en colombin.

La céramique est une pratique qui demande savoir-faire, patience et soin. Elle rend le partage du sirop plus intime et authentique, créant une connexion plus profonde entre l'artiste, le public, et le sureau noir.





# Fiche Technique

**Compagnie :** transvégétale

**Adresse :** 2 Lavergne, 87130 Châteauneuf-la-Forêt

**Adresse de correspondance :** 2 Lavergne, 87130 Châteauneuf-la-Forêt

**SIRET :** 932 794 233 00019

**SIREN :** 932 794 233

**APC / NAF :** 90.01Z

**N° Licence entrepreneur :** L-D-24-006922

**Contact général :** transvegetale@gmail.com

## A propos du spectacle :

**Titre :** des végétaux qui se nomment

**Durée :** 35 minutes

**Âge :** à partir de 9 ans

**Jauges :** 80 personnes maximum

*des végétaux qui se nomment* est un seul en scène, un récit de 35 min, intimiste, empreint de magie et de descriptions botaniques. Résultat d'une étude de terrain rythmée par les quatre saisons d'une année, de collectes documentaires et d'écritures, d'apprentissage de savoirs-faire oubliés, le spectacle raconte la rencontre de l'artiste avec l'arbuste « Sureau Noir », ses humains-voisins et les relations que nous entretenons en tant qu'humains aux autres vivants.

## Conditions générales :

Le spectacle peut être accueilli dans des « lieux de convivialité » (cafés, halls, restaurants, salles des fêtes, extérieur de préférence végétalisé et si le temps le permet...). Le lieu est déterminé en amont de la représentation avec l'équipe artistique.

**Personnes en tournée :** 2

**Véhicule :** Le décor est stocké dans une voiture. Merci de prévoir une place de parking sécurisée pour la durée des représentations.

Autrement, merci de prévoir un espace de stockage sécurisé pour le décor.

## Demande technique :

### Montage/Démontage :

L'équipe aura besoin d'un accès à une cuisine ou un lavabo de taille moyenne, afin de laver les tasses et bouteilles qui serviront ou auront servi pendant le spectacle ; un espace pour entreposer en sécurité les tasses en céramiques après lavage ; un réfrigérateur afin de stocker le sirop ouvert.

### Personnel technique souhaité :

Si le spectacle est joué en intérieur (salle de théâtre), nous avons besoin d'un régisseur lumière.

### La scénographie du spectacle comprend :

- une planche de bois au contour arrondi (200x100cm)
- 2 bouteilles en céramique
- 50 tasses en céramique
- 3 sifflets en bois de sureau noir
- 5 livres
- 30 petits tissus teints en teinture végétale : bleu et vert
- 1 branche de sureau hièble (si la saison le permet)
- 1 branche de sureau noir

### L'implantation du public :

- en arc de cercle, avec 2 premiers rangs au sol sur des coussins (fournis par le lieu d'accueil), les autres rangs peuvent être des chaises ou des gradins (fournis par le lieu d'accueil).
- l'implantation définitive est à voir sur place, en fonction de l'espace de jeu choisi en coordination avec l'équipe artistique.
- l'espace au sol minimum requis pour jouer est de 4m x 3m.

## Contacts :

Yusha LY	metteuse en scène, scénographe et comédien	yushaly@netcourrier.com	(+33) 0668428920
Ambre Lacroix	assistante mise en scène, dramaturge, régisseuse	ambrelacroix@netcourrier.com	(+33) 0675922046